

波士顿律师协会

关于移民和相关问题的原则声明

波士顿律师协会 BBA 是近 10,000 名律师会员的专业协会。我们的宗旨是促进实现正义，奉行法律职业的最高卓越标准，培育多样和包容的职业共同体，并服务全社会。作为一个协会，我们长期支持民权，并且相信我们的职业负有特殊责任——促进和维护法治，作为本国民主制度的一项根本原则。

BBA 承认移民在我们的市和州扮演极其重要的角色，并长期支持维护移民的正当程序和平等保护权利的举措。在很大程度上，正是由于马萨诸塞对移民的开放，我们的教育、商业和医疗机构才被公认为全球领先。作为专业组织，BBA 因为移民会员和合伙人的宝贵贡献而得到改进，我们申明们与波士顿和整个马萨诸塞所有移民社区同在一起的承诺。

为表达 BBA 对马萨诸塞各移民社区的尊重和团结，并指导其未来的公共政策工作，BBA 已正式采纳以下原则：

原则一：移民是美国体验的定义性特征。移民在我们的市、州和县的市政、经济和文化生活中扮演极重要的角色。

我们国家的历史、文化和传统由移民塑造，移民特殊而宝贵的贡献持续增强我们的市民、经济和文化生活。

原则二：任何人的权利或人格尊严，不因移民或公民身份受到贬低。

人人享有《美国宪法》和《世界人权宣言》（联合国大会在 1948 年通过的宣言，旨在确立应受所有民族和国家保护的基本人权的共同标准）包含的基本权利和自由。各国政府必须保护进入它们国家者的人权，司法系统必须维护这些权利。BBA 申明，人人享有这些基本权利，不论他们如何进入美国。

原则三：不论是何移民或公民身份，向每个人保证的正当程序和公平保护的宪法权利，必须得到保护和执行。

美国最高法院裁定，美国境内的所有人，包括无证移民在内，享受宪法《第五修正案》（正当法律程序权利）和《第十四修正案》（正当程序和依法享受平等保护的的权利）保障的保护。BBA 坚决主张这些保护必须得到充分维护和执行。

原则四： 人人应能通过法律体系，充分、切实行使其权利并实现正义，无论其移民或公民身份、收入水平或经济状况。

BBA 主张，移民和本州的所有其他成民一样，应能自由使用法院、执法机构和其他政府机构，无需担心这么做会导致移民拘留或驱逐。BBA 还认为，应向驱离程序中的移民提供律师，确保他们最大限度地充分行使其权利和法律选择权。最后，BBA 相信，移民在寻求移民救济时，必须获得有独立法官的公平法律程序。

作为律师，同时作为律师协会，警醒地捍卫法治，确保它保护适用范围内的所有人——包括权利遭到侵害的移民——是我们的特别呼吁、特权和义务。

需要律师？

60 多年来，BBA 的律师转介服务部已通过转介我们的会员律师，或者与提供免费法律服务的组织合作，向所有收入水平的人们介绍法律援助。我们乐意与您交谈，向您介绍适当的法律资源。与律师转介服务部的商谈不收取费用。

联系 BBA 律师转介服务部：

电话转介，请拨：(617) 742-0625，星期一至星期五上午 9 点至下午 5 点

网上转介，请访问：<https://bostonbarlawyer.org/>

律师转介服务部可向所有收入水平者转介普通收费、低收费或免费的法律服务。

关于如何联系免费法律服务的额外资源：

东部地区法律接待帮助电话：617-603-1700 或者 1-800-342-5297

麻省法律服务法律资源查找工具：<https://www.masslegalservices.org/findlegalaid>

移民法律服务列表：<http://miracoalition.org/legal-services>

您知道您的权利吗？

了解您依法享有的权利，请访问 <https://www.miracoalition.org/know-your-rights>。资源以多种语言提供。

